

PRINTING OF ALL KINDS at the most
moderate prices at
THE "DAILY PRESS" OFFICE.
All prints are read and all work
superintended by Europeans. Always
equal and generally superior to that
done anywhere else.

BOOKBINDING: by European methods
with the best materials, and under
European supervision at
THE "DAILY PRESS" OFFICE.
Always pronounced equal to home
work and prices very moderate.

No. 11,223

Hong Kong Daily Press

ESTABLISHED 1867.

18 JANUARY 1894.

HONGKONG, TUESDAY, JANUARY 23RD, 1894.

二三十二月正興書

HUNG-NGOI SAN PO
(Chinese Daily Press).
PUBLISHED DAILY.
Is the best and largest among the
Native Commercial.
Established upwards of TWENTY YEARS, and
circulates largely throughout Southern China,
India, China, etc. It is carefully edited by exper-
ienced Chinese Scholars and contains Full and
Reliable Commercial Intelligence.
Terms for Advertising—"Translations free" can
be obtained at the Office, Wyndham Street,
Hongkong; or from the different Agents.
Doubtless translated from or into Classical
or Colloquial Chinese.

PAID \$21 PER MONTH.

SHIPPING

ARRIVED.

Jan. 21. ISER, British steamer, 1,112, Burgoine.

China 22nd Jan., General—ORDRE.

Jan. 21. TSINAN, British steamer, 749, Geo.

Kamby, S. S. 22nd Jan., General—ORDRE.

Jan. 22. KWANGTUNG, British str., 656, W.

Imo, Canton 22nd Jan., General—ORDRE.

Jan. 22. TANTALUS, British str., 2,269, John,

Singapore 16th Jan., General—ORDRE.

FIELD & SWEE.

Jan. 22. CHI-YUEN, Chinese str., 1,211, C. R.

Nan, Canton 22nd Jan., General—ORDRE.

Jan. 22. YEVANGANG, British str., 1,057, Wad-

dow, Manila 19th Jan., General—ORDRE.

Jan. 22. VICTORIA, Norwegian str., 563, Sand-

Cantor 22nd Jan., General—ORDRE.

Jan. 22. HSINFUNG, Chinese str., 1,083, John

Ward, Shanghai 19th Jan., General—ORDRE.

Jan. 22. MONTANA, German steamer, 1,055, F.

Schultz, Wahn, and Chinkiang 19th Jan.,

Rios and Grin—STROMSEN & CO.

Jan. 22. ASIR, Danish steamer, 592, Revest,

Haplova 19th Jan., General—ORDRE.

Jan. 22. GOV. GEN. SJACOB, Dutch str., 1,502,

N. K. K. 22nd Jan., General—ORDRE.

Jan. 22. PEYROS, German str., 1,541, P. Cor-

palan, Kuching 7th Jan., General—ORDRE.

Jan. 22. TAI-SANG, British str., 977, Freeman,

Wulu 16th Jan., and Chinkiang 18th Jan.,

Nes & Co.—J. LEDLINE, MATTHEWS & CO.

Jan. 22. JACKSON, American str., 636, J.

W. S. 17th Jan., Rio, and Pady.

Jan. 22. ASIAN, British str., 1,839, Williamson

New York, and Singapore 15th Jan., General—

DODWELL, CARRILL & CO.

Jan. 22. NATAL, French str., 4,038, Verret,

Shanghai 20th Jan., Mails and General—

MISCELLANEOUS MESSAGES.

ARRIVALS.

At the H. & R. MARTIN'S OFFICE.

22ND JANUARY.

Jan. British str. for Moji.

Kinabu, British str., for Singapore.

Yungyang, British str., for Ningpo.

Yungchow, British str., for Shanghai.

Akioh, Maru, Japanese str., for Kobe.

St. Asaph, British str., for Kobe.

Banmoh, British str., for Kobe.

Amak, British str., for Swatow.

Feng, British str., for Shanghai.

Meigoo, Chinese str., for Shanghai.

DEPARTURES.

Jan. 22. TAISANG, British str., for Canton.

Jan. 22. ESSANG, British str., for Shanghai.

Jan. 22. KWONGTUNG, British str., for Shanghai.

Jan. 22. THOMAS, French str., for Sagon.

PASSINGERS.

Arrived.

Per Tantula, from Singapore—352 Chinese.

Per Tainan, str., from Syomy—Messrs.

Eric Lasell, H. Grubb, and L. Laupu.

Per G. G. Szabo, str., from Amoy—Mr.

Levy (Spanish Consul at Amoy) and 381 Chi-

nes.

Per Naihak, str., for Hongkong from Shanghai.

Per Ongchak, Buchanan, and Papa,

and Miss F. H. Lee—From Yokohama—Messrs.

McCallum, Garner, Bowman, and Moore.

From Kobe—Mr. Takahashi.

Per Saing, from Tokyo—Mr. and Mrs. Luculent, Messrs. Barto-

nills & Taitlin, Jayneum, and Cissimans.

Per Singapore from Shanghai—Mr. G. W. D. Wil-

son, Mr. G. W. D. Wilcox, and Mr. G. W. D. Wil-

son.

Per Ching, Miss C. A. Martin, Mrs. Isab-

ella, and Mr. H. H. Martin.

Per Tainan—Mr. Harry Gundall.

Per Alexandria—Mr. Sharpe, Mr. and Mrs.

McNamee, Mrs. Hayes and 2 infants, Messrs. C.

Shannon, Wright, and Gurnett.

For Marcell, R. G. Wright, and Gurnett.

Per Yokohama—Miss Gilbert, R. D. Dran,

and Misses, and Misses, and Misses.

Per Zayvo, str., from Amoy—Miss Davis, Mrs.

Manuel Ayala, and Wm. Vivian.

VISITORS AT HOTELS.

HONGKONG HOTEL.

Mr. W. A. Atkinson, General Agents.

Mr. C. W. Barlow, Mr. C. W. Lindholm

Mr. C. W. Lindholm, Mr. C. W. Lindholm

Mr. C. W.

NOW READY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY
OF CHINA, JAPAN, STRAITS, &c. &c.
FOR 1894.
With which is incorporated
THE CHINA DIRECTORY.

THE TWENTY-SECOND ANNUAL ISSUE,
and will be found, as usual, to show an advance
of proceeding years both in fulness and accuracy
of information.

The DIRECTORY covers the whole of the
ports and cities of the Far East, from Peking to
Vladivostock, in which Europeans reside.

Not only is the Directory in full and complete
in each case which it can be made, but each Country,
Port or Settlement is provided with a DEPTAL
DESCRIPTION, and each year some of which
will serve as a complete GUIDE for the Tourist,
giving every detail in connection with the places
their History, Topography, &c. &c.

The information afforded in these Descriptions
alone would suffice to fill an ordinary volume,
consisting of over EIGHTY highly interesting
articles, packed with facts concisely set out, and
containing statistics of the TRADE of each Country
and Port.

The book contains Directories and Descrip-
tions of CHINA.

Peking Kiangsu Tainanfu
Newchwuan Hankow Takow
Port Arthur Wuchang Swatow
Tsinan Ningpo Whampoa
Takao Chinkiang Kowloon
Choofoo Ningpo Leppa
Wei Hai Wei Wuchow Hoitow
Shanghai Foochow Leppa
Chinkiang Amoy Pakhoi
Nanking Tamsui Lungchow
Wuhu Keechung Mongolia

EASTERN SIBERIA Nivokjansk

JAPAN Narsaki
Government Hyogo
Tokyo Kohi
Yokohama Osaka
Seoul Yudan
Chenmipo Fusai
HONGKONG AND ITS DEPENDENCIES
MACAO

FRENCH-INDO-CHINA

Tonkin Haï
Hanoi Provinces of Annam
Hai Phong Saigon
Provinces of Tonkin Cambodge

PHILIPPINES Iloilo Cebi
Manila Borneo British N. Borneo

BANGKOK
STRAIT SETTLEMENTS
Singapore Malacca
Penang Provs. Wellesley

MALAY STATES
Johore Negri Sembilan
Pahang Selangor
Sungei Ujong Perak
Jelohs Johor

NAVAL SQUADRONS

British German Russian
French Japanese United States

OFFICERS OF COAST AND RIVER STEAMERS.

The Book is printed from New Types specially

reserved for the purpose, and uniformity in every

arrangement now greatly facilitates Reference.

The ALPHABETICAL LIST of ESTABLISHMENTS

contains the names of over

16,000 FOREIGNERS,

carefully arranged in alphabetical order, as well as

the Surnames in strictly alphabetical Order, so

that any name can be found instantly.

MAPS AND PLANS.

These have been engraved by one of the most

eminent map makers in Great Britain, and are

engraved and brought up to date. They consist

of A COLOURED PLATE OF THE HOUSE FLAGS OF

FOREIGN MERCANTILE HOUSES;

PLAN OF YOKOHAMA;

NEW PLAN OF KOREA AND HYOGO;

PLAN OF FOREIGN CONCESSION, SHANGHAI;

PLAN OF HONGKONG (SHANGHAI) FROM THE

NEW PLAN OF THE CITY OF VICTORIA;

PLAN OF PEAK DISTRICT, VICTORIA;

NEW PLAN OF HANOI;

NEW PLAN OF SAIGON;

PLAN OF MANILA;

NEW AND ENLARGED PLAN OF SINGAPORE;

PLAN OF GEORGE TOWN, PENANG;

MAP OF THE FAR EAST.

The CHRONICLE and DIRECTORY covers the notable events

of the last half century in the Far East, together

with the Texts of all the most important Treaties

concluded with the Courts of Eastern Asia

and the Courts of Europe, America, Australia, and

Canada; also the Texts of the most important

Conventions, Court Decisions, Postal Guide, Chinese

and Observances, Tables of Money

Weights and Measures, and other Commercial

Information, amongst which are—

TREATIES WITH CHINA

Great Britain—Hankow, 1842, Tientsin,

1853, Convention 1860, Choofo, with Ad-

ditional Article, Opium Convention, 1860,

China—Tientsin, 1853, Convention, 1860,

Tientsin, 1855, Conventions 1863 and 1867,

United States—Tientsin, 1858, Additional,

1863; Peking, 1850.

Germany—Tientsin, 1861; Peking, 1860.

Portugal, Russia, Japan, Brazil, and Peru.

TREATIES WITH JAPAN

Great Britain—Treaty, 1853, Trade Convention, 1860,

United States—Treaty, 1856, 1859;

Great Britain—Treaty, 1863;

Japan, 1875, Japan Supplementary, United

States, 1872; Great Britain, 1883.

TREATIES WITH SPAIN

Great Britain—Treaty, 1853, Trade Convention, 1860,

United States—Treaty, 1856, 1859;

Great Britain—Treaty, 1863;

Spain—Treaty, 1863;

Treaty, 1875; Trade Convention, 1880;

Treaty, 1883;

TREATIES WITH CORÉA

Japan, 1875, Japan Supplementary, United

States, 1872; Great Britain, 1883.

TREATIES WITH CHINA

Great Britain—Treaty, 1853, Trade Convention, 1860;

United States—Treaty, 1856, 1859;

Great Britain—Treaty, 1863;

China—Treaty, 1863;

Treaty, 1875;

Treaty, 1883;

Treaty, 1886;

Treaty, 1889;

Treaty, 1891;

Treaty, 1893;

Treaty, 1894;

Treaty, 1895;

Treaty, 1896;

Treaty, 1897;

Treaty, 1898;

Treaty, 1899;

Treaty, 1890;

Treaty, 1891;

Treaty, 1892;

Treaty, 1893;

Treaty, 1894;

Treaty, 1895;

Treaty, 1896;

Treaty, 1897;

Treaty, 1898;

Treaty, 1899;

Treaty, 1890;

Treaty, 1891;

Treaty, 1892;

Treaty, 1893;

Treaty, 1894;

Treaty, 1895;

Treaty, 1896;

Treaty, 1897;

Treaty, 1898;

Treaty, 1899;

Treaty, 1890;

Treaty, 1891;

Treaty, 1892;

Treaty, 1893;

Treaty, 1894;

Treaty, 1895;

Treaty, 1896;

Treaty, 1897;

Treaty, 1898;

Treaty, 1899;

Treaty, 1890;

Treaty, 1891;

Treaty, 1892;

Treaty, 1893;

Treaty, 1894;

Treaty, 1895;

Treaty, 1896;

Treaty, 1897;

Treaty, 1898;

Treaty, 1899;

Treaty, 1890;

Treaty, 1891;

Treaty, 1892;

Treaty, 1893;

Treaty, 1894;

Treaty, 1895;

Treaty, 1896;

Treaty, 1897;

Treaty, 1898;

Treaty, 1899;

Treaty, 1890;

Treaty, 1891;

Treaty, 1892;

Treaty, 1893;

Treaty, 1894;

Treaty, 1895;

Treaty, 1896;

Treaty, 1897;

Treaty, 1898;

Treaty, 1899;

Treaty, 1890;

Treaty, 1891;

Treaty, 1892;

Treaty, 1893;

Treaty, 1894;

Treaty, 1895;

Treaty, 1896;

Treaty, 1897;

Treaty, 1898;

Treaty, 1899;

Treaty,

PARAGON STREET, 31ST DECEMBER, 1893.	
1st Dec., 1893.	LIABILITIES.
Authorized capital, 5,000 shares of £10 each.	£50,000.
paid up capital, 5,000 shares of £10 each.	50,000.
Accounts payable.....	69,60.
Dividends outstanding.....	4,033.31.
Balance of profit and loss account.....	183,229.91.
2nd Dec., 1893.	ASSETS.
Cash.....	8,489.50.
Cost of land.....	87,067.00.
Cost of buildings.....	73,122.16.
Banking and discounts.....	62,68.
£5 per cent. mortgaged debentures of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Limited.....	13,000.00.
Provisuarly unexpired.....	770.26.
Accounts receivable.....	183,229.91.
PEACE AND LOSS ACCOUNT, 31ST DECEMBER, 1893.	Dr.
To charges.....	241.76.
To Ocean and land rates.....	166.77.
To commission to agents.....	600.00.
To repair.....	197.90.
To land expenses.....	50.00.
To land and doubtful debts.....	102.00.
To balance to be appropriated as follows:	
£100 per cent. on £100 paid up share.....	50,00.
Director's fees.....	15.00.
Auditor's fees.....	5.00.
Balance of preliminary expenses.....	43.88.
To be carried to new profit and loss account.....	62.13.
4,033.31.	
57,630.19.	
1st Jan., 1894.	Cr.
By balance brought forward.....	33.52.
1st Dec., 1893.	5,075.93.
By interest.....	1,073.43.
By scrip fees.....	41.00.
57,630.19.	

THE HONGKONG ICE COMPANY, LIMITED.

The following is the thirtieth annual report, to be presented to the shareholders at the meeting to be held on the 2nd February.

The General Managers have pleasure in submitting to the shareholders a statement of the Company's accounts for the year 1893.

The following statement was forwarded from last year, and after deducting £19,490.00 paid on the 28th July, has an interim dividend of 8 per cent., the balance as credit of profit and loss is £1,452.76, which it is recommended to be appropriated to the profit and loss account.

A final dividend of 8½ per cent. per share, £21,000.00.

To write off property account.....

To carry forward.....

TO LET

TO LET.

COMMODOUS GODOWN on Praya East.
Apply to SIEMSSSEN & CO.
Hongkong, 5th April, 1893.

TO LET.

NO. 1, ALBANY (Six Rooms).
The CASTLE, CASTLE ROAD (Eight
Rooms).
Apply to LINSTEAD & DAVIS.
Hongkong, 18th December, 1893.

TO LET.

JUNNOTTAR, at the Peak, FIVE
ROOMS. Tennis Court.
Apply to LINSTEAD & DAVIS.
Hongkong, 4th October, 1893.

TO LET.

CARLOWITZ & CO.,
Sole Agents for
HEIDELBERG & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

TO LET.

NO. 4, QUEEN'S GARDENS.
OFFICES and CHAMBERS in PE-
DDER STREET, NO. 2.
Apply to G. C. ANDERSON,
1st Praya Central,
Hongkong, 20th September, 1893.

HOUSE TO LET.

FURNISHED or UNFURNISHED.
STEWART TERRACE, PEAK.
Apply to DOUGLAS LAPRAIK & CO.
Hongkong, 26th January, 1894.

TO LET.

LARGE COAL GODOWN, facing the
Praya at Kowloon.
Apply to LINSTEAD & DAVIS.
Hongkong, 12th December, 1893.

TO LET.

FRONT of FIRST FLOOR of No. 10,
Queen's Road Central, suitable for
Offices or Residences.
Apply to LINSTEAD & DAVIS.
Hongkong, 1st September, 1893.

TO LET.

THE PREMISES at QUEEN'S ROAD
CENTRAL, No. 2, presently occupied
by the Pacific Mail and Occidental and Oriental
S.S. Cos.
Apply to G. C. ANDERSON,
1st Praya Central,
Hongkong, 6th January, 1894.

WANCHAI WAREHOUSE & STORAGE
COMPANY, LIMITED.
TO LET.
FROM 1st FEBRUARY.

THE FIRST FLOOR of No. 11, Praya
East, consisting of 4 Rooms, Bath-room
and Servant Quarters.
Apply to MEYER & CO.,
General Managers.
Hongkong, 3rd January, 1894.

TO LET.

A GODOWN in WANCHAI, No. 4, Praya
East, next to the Adua de la Sto. Da-
fance.
Apply to AENHOLD, KARBERG & CO.
Hongkong, 12th August, 1893.

TO LET.

A SMALL GODOWN at WANCHAI.
Apply to LINSTEAD & DAVIS.
Hongkong, 23rd March, 1893.

TO LET, FURNISHED.

FOR SIXTEEN MONTHS, FROM 1st APRIL,
NO. 3, MOUNTAIN VIEW, THE PEAK.
Apply to ALFRED J. MAY,
Victoria College.
Hongkong, 5th January, 1894.

TO LET.

DWELLING HOUSES—
"BAHAI LODGE" at the PEAK.
"STOLENELLES" at the PEAK.
"THE WILDERNESS" CAPE ROAD.
Nos. 2 and 8, CHANCELLOR LANE.
NO. 1, LANE, CHANCELLOR LANE.
FLOORS 1, 2, 3, 4, BURELLS,
STAIRS and STANTON STREET, PEEL
STREET and STANTON STREET.
FLOORS 1 to 5, SHELLEY STREET.
Nos. 1, 2, 3, VICTORIA VIEW, KOW-
LOON.
NO. 11, KNUTSFORD TERRACE,
KOWLOON.
OFFICES and SHOPS—
FIRST FLOOR NO. 4, QUEEN'S ROAD
CENTRAL, over the Bank of China,
Japan, and Straits, Limited.
GROUND FLOOR under Hongkong
Hotel, PEDDER'S STREET,
Praya Central, over Messrs. Dou-
glas Lapraik & Co's
GODOWNS—
BLUE BUILDINGS.
Apply to THE HONGKONG LAND INVEST-
MENT & AGENCY CO. LTD.
Hongkong, 9th January, 1894.

TO LET.

NO. 7, SEYMOUR TERRACE
OFFICES in VICTORIA BUILDINGS.
No. 12, SEYMOUR TERRACE.
THIRD FLOOR in No. 6, QUEEN'S ROAD.
No. 5, SEYMOUR TERRACE.
No. 1, SEYMOUR TERRACE.
Apply to DAVID SASSOON, SONS & CO.
Hongkong, 2nd January, 1894.

TO LET.

ROOMS on the UPPER FLOOR of the Hong-
kong Ice Company's Premises at Ice
House Lane.
Apply to the Manager.
Hongkong, 2nd October, 1893.

BOARD AND RESIDENCE.

COMFORTABLY FURNISHED ROOMS,
with board.
Apply to MRS. MATHER,
2nd Forder's Hill.
Hongkong, 1st January, 1892.

N GAI H SHANG,
22, Queen's Road East.
RATTAN FURNITURE of every description.
CHAIRS, COUCHES, TABLES,
BASKETS, CHILDREN'S TOYS, &c., &c.
LATEST FASHIONS, BEST WORKMANSHIP.
Also, RATTAN CORE, SPLIT RATTAN,
CANTON REED.
And Sundries of all Kinds.
Hongkong, 18th November, 1893.

DENTISTERY.

M. R. CHAD T. KEW (late of POATE &
NOEL) undertakes to insert ARTIFICIAL
DENTURES of the following rates—
Full Sets (Velourized), \$10.00.
Full Sets (Gutta Percha), \$10.00.
Partial Sets (Velourized), from \$5.00 upwards.
Partial Sets (Gutta), from \$2.00 upwards.
Written Estimates given with each Sat.
Teeth extracted, \$1.00.
Address: o/ CABMICHAEL & CO.
and/o/ FLETCHER & CO.
Hongkong, 5th October, 1893.

ELECTRIC
DAY & NIGHT.

Established London and Birmingh. in 1815.
Electric light direct to
London, Paris, &c., &c.
Electric light direct to
London, Paris, &c., &c.
Electric light direct to
London, Paris, &c., &c.

FOR SALE

FOR SALE

EUGENE CLICQUOT CHAMPAGNE
per case 1 dozen bottles, \$22.
E. BICO & CO.
Agents.
Hongkong, 13th April, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).
Do. "do" (extra dry).
C. A. R. O. W. I. Z. & CO.,
Sole Agents for
HEDDLESTECK & CO., BEIJING,
For Hongkong, China, and Japan.
Hongkong, 1st July, 1893.

FOR SALE

CHAMPAGNE "MONOPOLE"
HEDDLESTECK & CO.
MONOPOLE Red Seal, (medium dry).
Do. "red" Gold Seal (dry).<